

УДК 372.881

Особенности применения чат-ботов при изучении иностранного языка

Л.В. Бугакова^{1✉}, А.П. Преображенский²

¹Колледж Воронежского института высоких технологий, Воронеж, Россия

²Воронежский институт высоких технологий, Воронеж, Россия

В статье обсуждаются возможности применения чат-ботов в ходе изучения иностранных языков. Определены основные дидактические функции, которые характерны для чат-бота. Выделены ключевые функции чат-ботов. Проанализированы основные достоинства использования чат-ботов в ходе изучения иностранных языков. Приведены аргументы противников использования чат-ботов в учебном процессе.

Ключевые слова: иностранный язык, чат-бот, искусственный интеллект, лексика, фонетика, студент, обучение.

The Features of the Use of Chatbots in Learning a Foreign Language

L.V. Bugakova^{1✉}, A.P. Preobrazhenskiy²

¹College of the Voronezh Institute of High Technologies, Voronezh, Russia

²Voronezh Institute of High Technologies, Voronezh, Russia

The article discusses the possibilities of using chatbots in the course of learning foreign languages. The main didactic functions that are characteristic of a chatbot are determined. The key functions of chatbots are highlighted. The main advantages of using chatbots in the course of learning foreign languages are analyzed. Arguments against the use of chatbots in the educational process are given.

Keywords: foreign language, chatbot, artificial intelligence, vocabulary, phonetics, student, learning.

*Я думаю, что наш разум – это программа,
в то время как мозг – аналог компьютера.
Теоретически возможно скопировать
содержимое мозга на компьютер и
таким образом создать форму вечной жизни.
Сегодня, однако, это не в наших силах.
Стивен Хокинг*

Современные исследователи отмечают, что в образовательном процессе в настоящее время активно используются различные виды технологий искусственного интеллекта [1, 2]. Например, при изучении иностранных языков педагоги все чаще используют в своей деятельности автоматизированные системы для тестирования, игровые обучающие приложения, онлайн-переводчики. Дополнительный интерес к подходам, связанным с искусственным интеллектом, обусловлен появлением чат-ботов, которые доступны для всех желающих. При этом на настоящий момент существует множество публикаций, которые посвящены изучению, большей части общей проблематики применения чат-ботов. То есть существует необходимость более детального изучения потенциала чат-ботов в определенной предметной области, например, для изучения иностранных языков.

Целью данной работы является анализ и рассмотрение ключевых характеристик чат-ботов для использования их в процессе изучения иностранных языков.

Чат-бот основывается на совокупности некоторых интерактивных интерфейсов, позволяющих получать различные виды информации. В нем используется комбинация технологий машинного обучения, естественного языка, а также моделей поведения людей [3]. Одной из самых популярных среди используемых студентами программ, использующих характеристики чат-ботов, является ChatGPT. На базе запросов (промптов) изображения или тексты генерируются в зависимости от особенностей поставленной задачи [4].

В ходе процесса изучения иностранных языков обучающимся чат-бот имитирует человеческую речь и поддерживает с ним диалог. Это дает возможности для студента по развитию как письменных, так и устных умений. Для самых разных видов занятий чат-бот может рассматриваться как дополнение к деятельности преподавателя, поскольку в нем реализуются такие же функции – выдача заданий и их проверка [5]. Виды занятий могут быть разные, как сложные – индивидуальные проекты, так и относительно простые – домашние задания.

В учебном процессе нами были определены следующие дидактические функции, которые характерны для чат-бота:

1. Развитие навыков, которые относятся к современному человеку. Цифровая грамотность является ключевой компетенцией. На ней базируется самоорганизация, аналитическое мышление, а также языковые знания и умения. Необходимо понимать, что кроме работы с языковыми конструкциями обучающиеся параллельным образом развивают целое множество компетенций, которые будут полезны с точки зрения использования в будущей профессиональной деятельности. Современное общество быстро развивается, и студенты должны быть готовы к саморазвитию.

2. Использование внутри чат-бота множества функций. Студенты имеют возможности для того, чтобы развивать навыки аудирования, а также разговорной речи, знакомиться с новой лексикой, расширять свой словарный запас. Кроме того, обучающиеся получают различные грамматические компетенции, они учатся анализировать грамматику, пунктуацию, орфографию [6]. Также, у студентов формируются компетенции, связанные с осуществлением комплексного перевода. С другой стороны, компьютерные технологии дают возможности для того, чтобы осуществить автоматизацию различных составляющих учебного процесса.

3. Используется среда обучения, которая является ментально безопасной. Это связано с общей тенденцией внедрения цифровых технологий в настоящее время в самые разные сферы деятельности общества. Для многих людей является привычным общение внутри цифровой среды. При этом в ходе общения с виртуальным ассистентом студенты могут испытывать меньший дискомфорт и стеснение, чем с реальным педагогом.

4. Реализация возможностей для многократного анализа одних и тех же материалов. Все время обучения разбивается на определенные этапы. На каждом из этапов обучающийся имеет возможности для закрепления языковых навыков за счет многократного повторения учебных материалов. Это позволяет делать чат-бот. Существует заметное отличие от человека-педагога. Оно заключается в том, что нет зависимости действий от усталости или эмоционального состояния. Процесс многократного повторения сочетается с быстрой обратной связью [7]. Она обеспечивает своевременный контроль прогресса в обучении студента.

5. В ходе учебного процесса применяется адаптивный подход. В нем, основываясь на том, какой в настоящий момент уровень знаний у студента, происходит

процесс формирования индивидуальных образовательных траекторий. То есть чат-бот осуществляет анализ степени подготовки и языковые компетенции каждого из студентов. Задания по грамматике формируются на основе такой информации, образовательные материалы настраиваются индивидуальным образом [8]. Поскольку база данных весьма обширна, на ее основе можно создать теоретические материалы и практические задания как для продвинутых студентов, так и для начинающих.

6. Используется персонализированное обучение. Студенты в группе имеют различные интересы и склонности. Разработка индивидуальных обучающих программ под конкретных студентов осуществляется на основе технологий искусственного интеллекта. В таком случае по вызывающим затруднения языковым структурам и грамматическим правилам могут быть сформированы дополнительные задания, подготовлены теоретические материалы. Соответствующие формы и грамматические времена рассматриваются системным образом, чат-бот выступает в роли наставника. По каждому студенту происходит учет индивидуальных способностей и предпочтений, что дает возможности для оказания помощи в соответствующей грамматической категории.

7. Используется доступность технологий искусственного интеллекта. Чат-боты создаются с учетом требований кроссплатформенности. Это дает возможности для применения обучающимися разных видов технических устройств. Иногда нет необходимости в установке программных модулей на компьютеры. Это связано с тем, что на удаленных серверах реализуется выполнение требующихся алгоритмов. Тогда обучающиеся в любое время и в любом месте могут осуществлять доступ к учебным материалам, как нацеленные на формирование практических умений, так и на получение грамматических теоретических знаний. Академическая поддержка чат-бота заключается в том, что при взаимодействии с ним, студенты могут получить всю необходимую информацию. То есть им не надо проводить мониторинг большого числа сторонних ресурсов.

Кроме того, перспективы чат-ботов в обучении связаны с их доступностью для лиц с ограниченными возможностями. Поскольку в настоящее время доступ к глобальной сети Интернет имеет любой обучающийся, это позволяет расширить сферу использования чат-ботов. Их можно применять в различных видах дистанционного обучения, курсах повышения квалификации.

Для чат-ботов мы выделили такие методические функции:

1. Есть отдельные задачи, связанные с овладением языковыми единицами. Но на основе чат-ботов происходит развитие речевой деятельности обучающихся в целом. Эта проблема решается системным образом – от этапа развития речи и до этапа использования сформированных знаний в ходе практической деятельности. Целостность обучения в рамках изучаемого языка обеспечивается за счет постоянных практических занятий. Общение с чат-ботом позволяет компенсировать такой недостаток, как изучение иностранного языка в неязыковой среде и недоступность носителей языка. Вследствие ограниченности часов, предусмотренных в учебном плане на аудиторную работу, дополнительные возможности у обучающихся по коммуникации, развитию практических навыков по речевой деятельности появляются с привлечением технологий искусственного интеллекта.

2. Формирование языковых знаний и умений. Их отработка дает возможности для того, чтобы обучающиеся усваивали лексические, грамматические и фонетические навыки. Вследствие того, что в технологиях и инструментах искусственного интеллекта заложено большое число вариантов использования теоретических и практических материалов, это дает возможности для формирования универсальных

языковых навыков. Например, модуль чат-бота, работающий с текстовыми данными, дает возможности для формирования лексических навыков. Модуль чат-бота, работающий с фонетикой, позволяет использовать корректное произношение различных языковых конструкций. Грамматические навыки обучающихся развиваются за счет соответствующего модуля чат-бота.

Проведенный нами анализ позволил определить такие основные достоинства применения чат-ботов в ходе изучения иностранных языков:

1. Обучающиеся отмечают повышение уровня комфортности. Если сравнивать с ситуацией сдачи задания в аудитории преподавателю, то возникают различные варианты для осуществления процессов коммуникации. Кроме того, заметным образом происходит снижение уровня тревожности и возможных стрессовых ситуаций. То есть, происходит увеличение уверенности обучающихся, они меньше боятся совершить какие-либо ошибки. Это ведет к тому, что студенты с большим желанием общаются на изучаемом ими иностранном языке.

2. Возможность планирования индивидуальной траектории обучающихся. Студенты могут планировать занятия в удобное для них место и время. Это не всегда возможно при общении с преподавателем. В ходе работы с чат-ботом основным требованием является наличие подключения к сети Интернет и техническое устройство (мобильное или стационарное). В рабочей программе по дисциплине приведены основные этапы освоения учебного материала. Но студент может, пройдя запланированный этап, попробовать на практике использовать полученные знания. Он может рассмотреть разные варианты взаимодействия с чат-ботом. При этом с преподавателем могут проводиться дополнительные консультации. В данном случае педагог рассматривается в качестве тьютора, который корректирует траекторию обучающегося.

3. Возникновение возможностей для студентов по получению дополнительной практики по иностранному языку. Студенты не всегда корректным образом произносят основные лингвистические выражения, интонируют предложения и фразы. Если для них создавать различные ситуации, в которых будут использоваться ключевые лингвистические единицы, то это будет вести к тому, что на более высоком уровне развиваются умения, связанные с произношением.

4. Исходя из использования новой методики обучения иностранному языку (использование чат-бота), у студентов будет расти мотивация. Обучающиеся, с одной стороны, видят цель, но, с другой стороны, в отличие от традиционных подходов, могут достичь ее разными способами. Это закладывает основу для того, чтобы для каждого из студентов организовать индивидуальный подход. При этом результаты обучения обучающиеся видят тут же, они могут исправлять ошибки, корректировать ответы, ставить для себя более сложные задачи.

Противники использования искусственного интеллекта в образовательной деятельности отмечают возможные риски различных видов необоснованных заимствований, то есть – плагиата. Действительно, не всегда можно отличить текст сгенерированный и самостоятельным образом подготовленный обучающимся. Но конструктивный подход заключается в правильном использовании новых технологий, которые открывают совершенно новые возможности в образовательном процессе. То есть педагоги должны не запрещать такие инструменты, а учить студентов их соответствующему использованию. При этом будут изменения как в деятельности обучающегося, так и преподавателей, ход образовательного процесса будет другим.

Выводы. Проведенный анализ продемонстрировал, что технологии искусственного интеллекта имеют большой потенциал при изучении иностранных

языков. Возникают возможности для того, чтобы у студентов формировались разные языковые навыки в ходе изучения создаваемых чат-ботом учебных материалов. Необходимо использовать чат-боты в образовательном процессе в качестве тренажеров, позволяющих совершенствовать знания и умения.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Фролова О.А. Использование технологий искусственного интеллекта для обучения иностранным языкам: практика и примеры / О.А. Фролова // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – № 6-2. – С. 97–101.
2. Харламенко И.В. Чат-боты в обучении английскому языку / И.В. Харламенко // Иностранные языки в школе. – 2023. – № 3. – С. 55–59.
3. Карпов А.Г. Исследование возможности применения ИИ при обучении иностранных языков / А.Г. Карпов // Современное образование: проблемы, решения, тенденции развития: Сборник статей VII Международной научно-практической конференции. – Петрозаводск: Новая наука, 2023. – С. 52–57.
4. Тоцкая И.В. Образовательный потенциал чат-ботов в изучении иностранных языков: социолингвистический, дидактический и коммуникативный аспекты / И.В. Тоцкая, Л.А. Недоспасова // Концепт. – 2023. – № 6. – С. 14–27.
5. Королева Е.Р. Студенты и ChatGPT: осведомленность, использование и отношение / Е.Р. Королева, А.И. Назаров // Горизонты науки: Сборник научных статей по материалам докладов и сообщений VII Всероссийской студенческой научно-практической конференции с международным участием. – Смоленск: Смоленский филиал РЭУ им. Г.В. Плеханова, 2023. – Вып. 7. – С. 29–34.
6. Сысоев П.В. Чат-боты в обучении иностранному языку: преимущества и спорные вопросы / П.В. Сысоев, Е.М. Филатов // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2023. – Т. 28, № 1. – С. 66–72.
7. Сысоев П.В. Чат-боты в обучении иностранному языку: проблематика современных работ и перспективы предстоящих исследований / П.В. Сысоев, Е.М. Филатов, Д.О. Сорокин // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2023. – № 3. – С. 46–59.
8. Пеньков И.А. Возможности чат-ботов на базе искусственного интеллекта в обучении иностранным языкам / И.А. Пеньков, И.Р. Мамлеев // Гуманитарный форум в Политехническом: Материалы II Всероссийской молодежной научно-практической конференции. – СПб.: Политех-Пресс, 2023. – Т. 2. – С. 368–373.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Бугакова Людмила Владимировна, преподаватель, Колледж Воронежского института высоких технологий, Воронеж, Россия.

e-mail: mila898@yandex.ru

Преображенский Андрей Петрович, доктор технических наук, профессор, Воронежский институт высоких технологий, Воронеж, Россия.

e-mail: app@vvt.ru